

Université de Poitiers
UFR Lettres et Langues



Master
Mention Linguistique



Spécialité
Didactique des langues et du français langue
étrangère et seconde

2013-2014

A – Informations générales

Le Master Mention Linguistique comporte plusieurs spécialités :

- *Didactique des Langues et du Français Langue étrangère et seconde (DidaLang-FLE/S)* ;
- *Linguistique, Langue(s) et Corpus (LiLaC)* ;
- les spécialités *Enseignement et Formation (EF)* en anglais et en lettres (modernes et classiques) qui préparent aux concours CAPES/AGREG.

Les enseignements du tronc commun (UE 1 des semestres 1, 2 et 3) sont communs à l'ensemble des spécialités ; les séminaires de l'UE 3 du semestre 1 sont communs aux spécialités LiLaT et Didalang-FLE/S.

B – Objectifs

Objectifs communs :

- développer et approfondir les connaissances sur les domaines de la linguistique et les approches de la description des langues, ainsi que sur les applications possibles à l'enseignement des langues, à la formation et au traitement des données linguistiques ;
- développer les compétences liées aux exigences méthodologiques d'une formation de niveau master dans le domaine des langues et du langage : repérage et exploitation des ressources linguistiques, formation aux techniques de rédaction de travaux, maîtrise d'une langue étrangère et de l'outil informatique, initiation aux techniques fondamentales de la recherche.

Objectifs spécifiques à la spécialité Didalang-FLES :

- approfondir les connaissances en linguistique, en didactique des langues et du français langue étrangère ou seconde, en multimédia et en francophonie ;
- développer les connaissances à propos de l'économie des échanges langagiers dans des situations de contact de langues (bilinguisme, plurilinguisme dans leurs dimensions sociales et individuelles) ;
- approfondir les aspects professionnels de l'enseignement des langues (développement des compétences orales et écrites, enseignement des langues aux enfants ; enseignement à des publics spécialisés ; spécificité de l'enseignement à distance) ;
- connaître les ensembles pédagogiques disponibles sur le marché actuel de l'édition, les évolutions des méthodologies, la problématique de l'évaluation, etc. ;
- concevoir et expérimenter des outils pédagogiques à destination de publics spécifiques : du manuel destiné à l'apprenant au guide du formateur à partir de supports visuels, auditifs ou issus des nouvelles technologies de l'information.

C – Laboratoire d'accueil : EA3816 FoReLL

Formes et Représentations en Linguistique et Littérature

Directeur : Michel Briand – Michel.Briand@univ-poitiers.fr

Secrétariat du laboratoire : Marie-Christine Mérine – mcmerine@univ-poitiers.fr

Équipe A – Linguistique : formalisation syntaxique et sémantique ; contrastivité inter-langues ; variation diachronique, dialectale et synchronique ; modélisation de la parole ; linguistique de corpus, numérisation de données ; didactique des langues – contextes et outils.

Responsable : Paul Cappeau – Paul.Cappeau@univ-poitiers.fr

Les étudiants de M2 participent aux séminaires mensuels de l'équipe de linguistique.

Site web : <http://www.mshs.univ-poitiers.fr/Forell/web/>

D – Procédure d’admission au Master

M1 : ouvert à tout étudiant titulaire d’une licence du domaine Arts, Lettres et Langues, assortie du parcours FLE. Examen en commission de scolarité des dossiers d’étudiants titulaires de licences sans le parcours FLE, des dossiers d’étudiants titulaires de licences extérieures au domaine ou d’un autre établissement.

Sont requis :

- un niveau suffisant en langue française pour les étudiants étrangers (niveau C1)

M2 : demande d’admission soumise à un examen du dossier par la commission de la scolarité, qui se prononce sur sa recevabilité en fonction des résultats obtenus en M1, et à un entretien avec un jury qui se prononce sur l’admission définitive, sur la base d’un projet de recherche ou de la motivation de la candidature.

E – Poursuite d’études

- L’admission en M2 se fait sur dossier et entretien des candidats ayant validé les 60 crédits du M1.

- Doctorat

Passerelle possible en fin de M1 entre les différentes spécialités ; sortie possible en fin de M1 vers la préparation de concours de l’enseignement primaire ou secondaire.

F – Débouchés professionnels

Secteurs d’emploi et métiers visés

Le master Didactique des Langues et du Français Langue Etrangère/Seconde peut déboucher sur l’ensemble des professions dans de l’enseignement et de la formation auprès de différents publics : premier et second degrés après concours nationaux, enseignement supérieur et recherche dans le cas de poursuite en doctorat, enseignement spécialisé.

Le master Didactique des Langues et du Français Langue Etrangère/Seconde permet aussi de déboucher sur des emplois de diffusion culturelle à l’étranger (dans les services d’action culturelle des ambassades) : gestion d’associations de professeurs de français, négociation des programmes de français, organisation de formations continues d’enseignants de français...

Le master Didactique des Langues et du Français Langue Etrangère/Seconde permet aussi de postuler à de emplois dans l’édition d’outils pédagogiques.

G – Secteurs d’emploi

Formation, enseignement, édition, métiers de la culture, intervenant d’action sociale.

H – Codiplomations, collaborations

La spécialité Didalang-FLES propose aux étudiants qui souhaitent valoriser leur diplôme français deux codiplomations :

- Université Libre de Bogotá, Colombie
- Université de Varsovie, Pologne

Par ailleurs, les étudiants qui souhaitent effectuer un stage dans une université étrangère peuvent bénéficier des accords avec les Universités suivantes :

- Université Aristote de Thessaloniki, Grèce
- Université de Bacău, Roumanie

- Université d'Istanbul, Turquie
 - Université d'Oregon, Etats-Unis
 - Middlebury College, Etats-Unis
- etc.

Enfin, les étudiants peuvent bénéficier d'un stage de longue durée proposé par le Ministère des Affaires Etrangères.

Informations pratiques et contacts

Inscriptions :

Service de la Scolarité, Faculté des Lettres et des Langues

Responsable : Arnaude Guillot

Tel. +33 (0)5 49 45 32 96 – Fax : +33 (0)5 49 45 32 90

Courriel : scolarite.ll@univ-poitiers.fr

Secrétariat et responsables de la spécialité Professionnelle DidaLang-FLE/S :

Anne Montaubin (Bâtiment C, 3^e étage) – Secrétariat de Sciences du Langage – FLE

Tel. +33 (0)5 49 45 42 91 – Courriel : anne.montaubin@univ-poitiers.fr

Responsables du Master :

Freiderikos Valetopoulos, Département de Sciences du Langage

Tél. +33 (0)5 49 45 42 92 – Courriel : freiderikos.valetopoulos@univ-poitiers.fr

Pascale Trévisiol Okamura, Département de Sciences du Langage

Tél. +33 (0)5 49 45 42 92 – Courriel : pascale.trevisiol.okamura@univ-poitiers.fr

Organisation du Master

(En grisé : enseignements communs à l'ensemble de la mention Linguistique)

Semestre 1	S1, UE 1 6 ECTS <i>coef. 2</i>	Tronc commun « outils » (40h)	- Anglais de spécialité (20h) - Méthodologie et corpus (20h)
	S1, UE 2 15 ECTS <i>coef. 5</i>	Séminaires de spécialité (134h)	- Contact de langues et plurilinguismes (18h) - Description grammaticale du français (10h) - Histoire de la francophonie (18h) - Développement de la compétence écrite (30h) <ul style="list-style-type: none"> • Littérature francophone (12h) • Développement de la compréhension écrite (18h) - Théories d'acquisition et apprentissage des langues (10h) - Observation de classes (10h) - Utilisation des médias pour les cours de langue (20h) - Un séminaire optionnel de Linguistique (18h)
	S1, UE 3 9 ECTS <i>coef. 3</i>	Tronc commun Linguistique (36h)	- Didactique générale (18h) - Approche historique des notions linguistiques (18h)
Semestre 2	S2, UE 1 6 ECTS <i>coef. 2</i>	Tronc commun Linguistique (40h)	- Interface syntaxe et sémantique (20h) - Morphologie et sémantique lexicale (20h)
	S2, UE 2 15 ECTS <i>coef. 5</i>	Séminaires de spécialité (128h)	- Interactions verbales exolingues (18h) - Phonétique corrective et Evaluation (30h) - Politiques linguistiques en contexte de minorisation (18h) - Variétés de français au Canada (18h) - Utilisation d'Internet pour les cours de langue (30h) - Méthodologie de rédaction de mémoire en didactique des langues (14h)
	S2, UE 3 9 ECTS <i>coef. 3</i>	Stage	Stage de 100h <i>minimum</i> , rapport de stage et soutenance
Semestre 3	S3, UE 1 3 ECTS <i>coef. 1</i>	Tronc commun (20h)	- Épistémologie (10h) - Utilisation des ressources électroniques (10h)
	S3, UE 2 12 ECTS <i>coef. 4</i>	Séminaires de spécialité (72h)	- Méthodologie de l'élaboration d'outils (26h) - Didactique de l'écrit (18h) - Didactique de l'oral (18h) - Corpus et didactique (10h)
Semestre 4	S3, UE 3 15 ECTS <i>coef. 5</i>	Séminaires de spécialité (110h)	- Enseignement de la grammaire (18h) - Enseignement de la langue aux enfants (18h) - Français sur objectifs spécifiques (18h) - Enseignement à distance (18h) - Interaction en classe (18h) - Accueil des migrants (10h) - F1L (10h)
	S4, UE 1 3 ECTS <i>coef. 1</i>	Séminaires de spécialité (50h)	- Utilisation de la presse en FLE en collaboration avec le centre FLE (20h) - Utilisation de l'ENT (10h) - Outils informatiques (10h)
	S4, UE 2 27 ECTS <i>coef. 9</i>	Stage	Stage de 300 heures, mémoire et soutenance

Master 1

Semestre 1

UE1 : Tronc commun « outils » – 6 ECTS, Coef. 1

- *Anglais de spécialité – 20h*

Développement des compétences de compréhension, de traduction et d'expression dans le domaine de spécialité : travail à partir d'articles de linguistique, de textes traitant de la / des langue(s) et du langage. Deux groupes seront constitués à la rentrée, en fonction du niveau d'anglais des étudiants.

Pierre-Don Giancarli – Lecteur/trice

- *Méthodologie et corpus – 20h*

Le cours a pour but de présenter certains acquis et quelques réflexions méthodologiques concernant la linguistique de corpus en vogue depuis une dizaine d'années. Il s'agit d'initier les étudiants aux problèmes que pose la constitution de corpus, de leur présenter certains corpus accessibles et de les préparer à une exploitation rigoureuse et prudente de ces données par le biais d'outils informatiques. Différents types de corpus seront présentés et serviront de support à cette introduction méthodologique : corpus oraux et écrits, unilingues et multilingues, corpus d'apprenants, corpus en LSF.

Éléments de bibliographie :

HABERT, Benoît, NAZARENKO, Adeline & SALEM, André. 1997. *Les linguistiques de corpus*. Paris. Armand Colin.

MEYER, Charles F. 2002. *English Corpus Linguistics - An Introduction*. Cambridge. Cambridge University Press.

GRANGER, Sylviane, LEROT, Jacques & PETCH-TYSON, Stephanie (dir.). 2003. *Corpus-based Approaches to Contrastive Linguistics and Translation Studies*. Amsterdam. Rodopi.

Paul Cappeau, Stéphanie Gobet-Jacob, Raluca Nita, Freiderikos Valetopoulos

UE2 : Spécialité Didactique des Langues et du Français Langue Etrangère et Seconde – 15 ECTS, Coef. 5

- *Contact de langues et plurilinguismes – 18h, Coef.1*

Il s'agit de faire prendre conscience de la complexité des situations de plurilinguisme dans l'économie des échanges langagiers dans le monde. On s'intéressera aux différents statuts des langues en contact que l'on mettra en relation avec les politiques linguistiques. Les questions du plurilinguisme seront abordées dans leur dimension sociale.

Laurie Dekhissi

Éléments de bibliographie :

Dabène L., 1994 : *Repères sociolinguistiques pour l'enseignement des langues*, Paris : Hachette

Calvet L.-J., 1999 : *La guerre des langues et les politiques linguistiques*, Paris : Hachette-littératures

Calvet L.-J., 1999 : *Pour une écologie des langues du monde*, Paris : Plon

Calvet L.-J., 2002 : *le marché aux langues. les effets linguistiques de la mondialisation*, Paris : Plon

Van den Avenne C. éd. 2005 : *Mobilités et contacts de langues*, Paris-Budapest-Turin : l'Harmattan

Kramsch, C. Lévy, D. & Zarate, G. (coord.), 2008 : *Précis de plurilinguisme*, Éditions des archives contemporaines (Vrin distributeur)

Chiss J.-L. dir. 2008 : *Immigration, école et didactique du français*, Paris : Didier

- **Description grammaticale du français – 10h, Coef. 0.5**

Le but de ce cours est de réviser un certain nombre de notions grammaticales importantes (comme les classes grammaticales, certaines fonctions, etc.) en analysant leur fonctionnement dans certains contextes difficiles que l'on rencontre dans la langue française : la gestion des accords, les faits de dépendance et leur incidence, les différents statuts que peut posséder une forme, etc.

Paul Cappeau

Éléments de bibliographie :

GREVISSE, Maurice et GOOSSE, André. 2007. *Le bon usage*. Bruxelles. De Boeck – Duculot, (14^{ème} édition : 2007).

VAN RAEMDONCK, Dan et alii. 2011. *Le sens grammatical. Référentiel à l'usage des enseignants*. Bruxelles. Peter Lang.

RIEGEL, Martin, PELLAT, Jean-Christophe et RIOUL, René. 1994. *Grammaire méthodique du français*. Paris. PUF. (Nouvelle édition 2009).

- **Histoire de la francophonie – 18h, Coef.1**

Il s'agit de mettre en évidence la genèse de la notion de francophonie, aussi bien dans ses dimensions et implications politiques (colonisation / décolonisation française) et institutionnelles (connaissances de l'univers institutionnel de la francophonie) que dans ses aspects théoriques (notions de langue d'enseignement, de langue seconde, etc.) et culturels (la francophonie régionale, hors institution, etc.).

Pascale Trévisiol Okamura

Bibliographie sélective

ABOU S. & HADDAD K. (1994) (dir) : *Une Francophonie différentielle*. Paris, L'Harmattan.

BLANCHET P., MOORE D. & L.-J. CALVET (2001) (dir) : *Perspectives pour une didactique des langues contextualisée*. Editions des archives contemporaines, Agence Universitaire de la Francophonie.

CHAUDENSON R. & CALVET L.J (2001) : *Les langues dans l'espace francophone : de la coexistence au partenariat*. Paris, L'Harmattan.

CUQ J.P. (1991) : *Le français langue seconde. Origines d'une notion et implications didactiques*. Paris, Hachette, collection F.

DENIAU X. (1998) : *La Francophonie*. Paris, PUF.

TETU M. (1988) : *La Francophonie : histoire, problématique et perspectives*. Paris, Hachette.

VERDELHAN-BOURGADE M. (2007) : *Le français langue seconde : un concept et des pratiques en évolution*. Bruxelles/De Boeck Université.

- **Développement de la compétence écrite – 30h, Coef. 1**

Développement de la compréhension écrite – 18h, Coef. 2

Le cours s'articulera entre réflexions théoriques sur la lecture et démarches didactiques. On s'interrogera donc sur le choix des textes à faire lire en classe de FLE et sur les stratégies de lecture à favoriser.

Julie Rançon

Littérature francophone – 12h, Coef. 1

Ce cours a pour objectif, d'une part, de présenter la littérature francophone dans ses spécificités historiques, géographiques, thématiques et stylistiques à travers ses auteurs et ses courants représentatifs ; mais aussi d'aborder les interrogations, les débats et les polémiques qu'elle suscite. Il s'agira, d'autre part, d'interroger l'intérêt de cette littérature dans l'enseignement du français langue étrangère.

Les points suivants seront abordés :

Problématique : appellations, définitions, classement

Panorama historique, géographique et thématique

La littérature francophone en classe de FLE : pourquoi, comment

Mélanie Albertelli

Bibliographie indicative :

-D. Come, Les littératures francophones, questions, débats, polémiques, PUF, 2010

-C. Ndiaye, Introduction aux littératures francophones, Les Presses de l'Université de Montréal, 2004

-J.-M. Moura, Littératures francophones et théorie postcoloniale, PUF, 1999

-R. Berthelot, Littérature francophones en classe de FLE, L'Harmattan, 2011

-Le français dans le monde, Jan.-Fév. 2006, N°343

• **Utilisation des médias pour les cours de langue – 20h, Coef.1**

Ce cours vise d'une part à faire connaître des sites proposant des ressources pédagogiques utilisant le support vidéo (TV5 ou autres) dans la classe de FLE ainsi que des vidéos d'accompagnement de méthodes FLE. Il a également pour but d'apprendre à sélectionner des documents vidéos (extraits de films, reportage, publicités ou autres) et de les didactiser en vue de les insérer dans une séquence de cours destinée à un public d'apprenants de FLE.

Delphine Durand

Éléments de bibliographie

Lancien, T., 1986, *Le document vidéo*, Paris : Clé International.

• **Théories d'acquisition et apprentissage des langues – 10h, Coef.1**

Il s'agit de présenter un bref rappel des théories d'acquisition et de l'apprentissage des langues. On s'intéressera aux différentes théories qui ont influencé la didactique des langues.

Freiderikos Valetopoulos

Éléments de bibliographie :

Ellis, R., 1990, *Instructed Second Language Acquisition*, Oxford : Blackwell.

Lightbrown, P. & N. Spada. 1993. *How Languages are learned*. Oxford : OUP.

• **Observation de cours au CFLE – 10h**

Ce module associe des étudiants du centre FLE et des étudiants du master FLE et propose une mise en évidence des stratégies mises en place par les enseignants pour favoriser l'appropriation de connaissances portant sur la littérature dans ses diverses formes (poésie, théâtre, nouvelle, lecture d'ouvrages).

• **Séminaire optionnel – 18h, Coef.0,5**

Au choix :

Syntaxe du français parlé – 18h

Ce cours a pour but de sensibiliser les étudiants à l'intérêt du travail sur l'oral. Il reviendra sur différentes questions telles que : les différences entre oral et écrit sur le plan du lexique, l'organisation syntaxique et macro-syntaxique de l'oral, la construction des passages longs, la

norme, les différences d'unités, etc. à travers de nombreux documents attestés.

Objectifs : compréhension et identification des spécificités liées à la production orale, connaissance de certains outils descriptifs en vue de l'analyse de corpus oraux ; percevoir l'intérêt du travail d'analyse de l'oral.

Paul Cappeau

Eléments de bibliographie :

BLANCHE-BENVENISTE, Claire. 2010. *Le français : Usages de la langue parlée*. Leuven. Peeters.

GADET, Françoise. 2007. *La variation sociale en français*. Paris / Gap. Ophrys. (nouvelle édition).

CAPPEAU, Paul. 2005. « Ce que l'oral nous a appris sur la syntaxe du français ». *Lidil* 31 : 157-177.

Analyse de Textes d'enfants - 18h

Ce cours vise à changer le regard des étudiants sur les textes d'enfants. Il fournira des indications sur les débuts de l'écriture, l'identification des réussites dans les textes et le statut des erreurs. L'analyse des productions (du point de vue de leur cohérence / cohésion) permettra aussi de s'interroger sur la présentation de certaines notions linguistiques (en morphologie et en syntaxe) et reviendra sur la question des corpus de productions écrites d'enfants.

Paul Cappeau

Eléments de bibliographie :

BONNET, Claire. (2000). « Lire des textes d'élèves : une approche longitudinale centrée sur les qualités des textes ». *Travaux neuchâtelois de linguistique*. 33 : 171-181.

CAPPEAU, Paul et ROUBAUD, Marie-Noëlle. (2005). *Enseigner les outils de la langue avec les productions d'élèves*. Paris. Bordas.

UE3 : Tronc commun Linguistique – 6 ECTS, Coef. 2

• **Didactique générale et méthodologies – 18h**

L'objectif de ce cours est de présenter et d'analyser les principales approches méthodologiques à partir d'exemples provenant de différents manuels utilisés dans le cadre d'un cours FLE. Nous étudierons le développement et la succession de ces approches dans leur contexte historique et socio-culturel. Nous poserons les problèmes suivants : la langue comme objet d'apprentissage ; le rôle de l'apprenant dans la construction de ses compétences ; le rôle de l'enseignant.

Laurie Dekhissi

Références :

CONSEIL DE LA COOPÉRATION CULTURELLE 2004. *Un cadre européen commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer*. Paris : Didier.

Cuq J-P., (dir.). 2003. *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. Paris : CLE International.

Cuq, J-P. et Gruca I. 2002. *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*. Grenoble : Presses universitaires de Grenoble.

Germain, C. 1993. *Evolution de l'enseignement des langues : 5000 and d'histoire*. Paris : CLE International.

Martinez, P. 2004 [1996]. *La didactique des langues étrangères*. Paris : PUF.

Puren, C. 1988. *Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues*. Paris : Nathan, Clé internationale.

- **Approche historique des notions linguistiques – 18h**

Ce séminaire étudiera, dans une perspective historique et épistémologique, la notion linguistique de verbe, en insistant sur certaines étapes significatives, l'Antiquité grecque et latine, le Moyen-âge, la Renaissance, le XIX^e siècle.

- **Le verbe dans la pensée linguistique grecque et indienne anciennes** (Michel Briand, 9h)

Ce séminaire étudiera la notion de verbe dans la pensée et la pratique grecques anciennes. On s'intéressera au développement de l'analyse linguistique, par rapport à celui de la philosophie du langage, de la rhétorique et de la poétique, en insistant sur les sophistes et rhéteurs, du Ve siècle av. J.-C. au III^e siècle ; Platon et Aristote ; les Stoïciens et les premiers traités grammaticaux. Des séances seront consacrées au verbe dans la linguistique du sanskrit et dans l'histoire de la grammaire comparée des langues indo-européennes.

Bibliographie de base : S. Auroux, *Histoire des idées linguistiques*, Philosophie et langage, Mardaga, tome 1, *La naissance des métalangages. En Orient et en Occident*, 1989 ; M. Baratin & F. Desbordes, *L'analyse linguistique dans l'Antiquité classique, 1. Les théories*, Klincksieck, 1981 ; F. Ildefonse, *La naissance de la grammaire dans l'Antiquité grecque*, Paris, 1997.

- **Le verbe dans la pensée linguistique latine, dans l'Antiquité, au Moyen-Âge et à la Renaissance** (M. D. Joffre, 9h)

Cette composante a pour but de retracer la genèse et l'élaboration des termes, des concepts et des approches qui, depuis les Romains (Varron) jusqu'aux grammairiens de la Renaissance ont permis la description non seulement du latin mais aussi du français. Au fil des siècles en effet, il a fallu instaurer tout un système de correspondances pour permettre aux jeunes écoliers d'apprendre, en s'appuyant sur leur langue maternelle, le français, une langue savante qui leur était étrangère, le latin.

Bibliographie : Baratin M., Desbordes F., 1981, *L'analyse linguistique dans l'Antiquité classique*, Paris, Klincksieck ; Baratin M., 1983, *Naissance de la syntaxe à Rome*, Paris, Ed. de Minuit ; Collart J., 1954, *Varron grammairien latin*, Paris, Les Belles Lettres ; Colombat, B. 1999, *La grammaire latine en France à la Renaissance et à l'Age classique*, Grenoble, ELLUG.

Semestre 2

UE4 : Tronc commun Linguistique – 6 ECTS, Coef. 2

- **Morphologie et sémantique lexicales – 20h**

Ce séminaire traitera des concepts fondamentaux de la linguistique lexicale fonctionnelle, en se basant sur la présentation de travaux de référence ayant émaillé le XX^e siècle, de Tier à Rastier et Nølke, en passant par Granger et Pottier etc. On s'attellera à la description de champs sémantiques lexicaux, unités de sens qui les composent et relations qu'elles entretiennent mais aussi contextualisation de ces unités dans les productions langagières.

Marie-Hélène Lay

Références :

Germain C. *La sémantique fonctionnelle*, Paris, PUF, 1981

Rastier F. *La sémantique interprétative*, Paris, PUF, 3^e édition, 2009

Nølke H. *Linguistique modulaire : de la forme au sens*, Louvain, Peeters, 1994

- **Interface syntaxe et sémantique – 20h**

Il existe en linguistique plusieurs usages de la notion de prédicat. L'analyse classique de la phrase en sujet et en prédicat, « ce que l'on dit du sujet de la phrase », a influencé la tradition

grammaticale mais aussi certaines théories linguistiques contemporaines. Dans le cadre de ce cours, nous étudierons le rapport de la notion prédicat avec les formes verbales et nous examinerons les autres formes qui peuvent assumer le rôle prédicatif, comme les noms, les adverbes et les adjectifs. Nous étudierons également la relation que le prédicat peut développer avec les autres éléments constitutifs de la phrase, en abordant les notions de valence et d'actance, d'assignation des rôles thématiques et de cas.

Paul Cappeau, Freiderikos Valetopoulos, Estèle Dupuy

Références

Chomsky, N. 1987. *La nouvelle syntaxe*. Paris : Le Seuil.

Culioli, A. 1990,1999. *Pour une linguistique de l'énonciation*. Paris : Ophrys.

Hagège, C. 2001. *La structure des langues*. Paris : PUF, Que sais-je n° 2006.

Harris, Z. S. 1976. *Notes du cours de syntaxe*. Paris : Le Seuil.

Tesnière, L. 1988. *Éléments de syntaxe structurale*. Paris : Klincksieck.

UE5 : Spécialité Didactique des Langues et du Français Langue Etrangère et Seconde – 15 ECTS, Coef. 5

• Interactions verbales exolingues – 18h, Coef.1

Après avoir interrogé les différentes conceptions du bilinguisme, on s'intéressera aux spécificités des échanges exolingues c'est-à-dire à l'analyse des interactions verbales qui facilitent ou entravent la communication dans des contextes où la compétence linguistique des locuteurs est inégale (i.e. stratégies d'appel à l'aide, d'accès au sens, reformulations, etc.) et plus particulièrement, celles qui se déroulent dans des contextes d'enseignement-apprentissage des langues.

Pascale Trévisiol Okamura

Références

Lüdi G. & Py B., *Être bilingue*, Berne : Peter Lang

Deprez C., 1994 : *Les enfants bilingues : langues et familles*, Paris : Didier

Cavalli M., 2005 : *Éducation bilingue et plurilinguisme. Le cas du val d'Aoste*, Paris : Didier

Gajo L., Matthey M., Moore D., Serra C., 2004 : *Un parcours au contact des langues. Textes de Bernard Py commentés*, Paris : Didier

Cambra Giné M., 2003 : *Une approche ethnographique de la classe de langue*, Paris : Didier

• Phonétique corrective et Evaluation – 30h, Coef.1

Phonétique corrective – 18h

Cet enseignement va vous initier à l'étude de la **parole réelle** avec une attention toute particulière portée aux **compétences orales** notamment par le biais de travaux dirigés en phonétique corrective selon la méthode verbo-tonale (**MVT**).

Les points suivants seront abordés :

- les raisons d'une prononciation souvent défectueuse en langue étrangère ;
- les fondements théoriques et pratiques de la MVT ;
- l'importance des paramètres prosodiques; suggestions pour l'enseignement de la prononciation du français;
- communication, corps, phonation; comportements non verbaux et correction phonétique; pédagogie de l'enseignement de la prononciation.

Références :

Intravaia, P., (2000), *Formation des professeurs de langue en phonétique corrective. Le système verbo-tonal*, Didier Érudition, Paris et CIPA, Mons (avec 4 CD).

Renard, R., (1998), *Introduction à la méthode verbo-tonale de correction phonétique*, Didier, Paris.

Renard, R. (Ed.), (2002), *Apprentissage d'une langue étrangère/seconde 2. La phonétique verbo-tonale*, De Boeck Université, Bruxelles.

Julie Rançon

Evaluation – 12h

Cours axé sur les pratiques de classe à l'aide de l'étude de leçons de manuels et de productions d'étudiants non francophones pour travailler sur la correction de copies.

Travail sur les différents types d'évaluations : évaluation diagnostique, formative, sommative, autoévaluation, et portfolio. Pour finir les étudiants élaboreront un scénario d'évaluation qui clôturera le parcours pédagogique du cours de Madame Durand

Contrôle des connaissances :

Parcours pédagogique commun avec Madame Durand qui devra intégrer des données textuelles, du son, des images fixes et de la vidéo.

Il comportera trois étapes maximum :

- deux étapes de découverte du thème choisi (**cours Mme Durand**)
- une troisième étape proposant un scénario d'évaluation : 5 compétences évaluées + grilles d'évaluation (**cours Mme Carpentier**).

Hélène Carpentier

Bibliographie :

Conseil de l'Europe, 2001, *Cadre européen commun de référence pour les langues*, Paris : Didier

Alliance Française, 2008, *Référentiel pour le cadre européen commun*, Paris : CLE International

Tagliante Christine, 2005 *L'évaluation et le cadre européen*, Paris : CLE International

Abdelgaber Sylvie et Médioni Maria-Alice, 2010, *Enseigner les langues vivantes avec le cadre européen - Cahiers Pédagogiques - HSN n° 18 avril* Paris : CRAP

GFEN, 2010, *25 pratiques pour enseigner les langues*, Paris Coll. Pédagogie formation

Verdelhan- Bourgade Michèle, 2002, *Le français de scolarisation, pour une didactique réaliste* Paris :Puf

• Méthodologie de rédaction de mémoire – 12h, Coef.1

Il s'agit de donner quelques conseils ou consignes aux étudiants afin de faciliter la rédaction, la structuration et la mise en forme du mémoire de stage. Ce séminaire permettra aux étudiants d'établir des questionnaires qu'ils utiliseront pour l'auto-observation aussi bien que pour l'hétéro-observation.

Freiderikos Valetopoulos

• Utilisation d'Internet pour les cours de langue et Ingénierie éducative – 30h, Coef.1

- Apprendre à connaître des sites proposant des ressources pédagogiques pour la classe de FLE.
- Etre capable de sélectionner, de récupérer et de didactiser des supports trouvés sur Internet et de les insérer dans une séquence de cours destinée à un public d'apprenants de FLE.
- Savoir analyser des parcours pédagogiques en ligne ou autres.
- Savoir utiliser des logiciels de création de pages html (NVU ou autres) et créer un parcours pédagogique.
- Utiliser le blog et le TBI en classe de FLE.

Evaluation :

Créer un parcours sur Internet pour faire découvrir un aspect de la culture française ou francophone à des apprenants de FLE.

Ce parcours devra intégrer des données textuelles, du son, des images fixes et de la vidéo.

Il comportera quatre étapes maximum :

- trois étapes de découverte du thème choisi (**cours Mme Durand**) ,
- une quatrième étape proposant un scénario d'évaluation du parcours : 5 compétences évaluées + grilles d'évaluation (**cours Mme Carpentier**).

Bibliographie :

Quelques ouvrages :

Barrière I., Emile H., Gella F, Les TIC, des outils pour la classe, PUG, 2011.

Mangenot F., Louveau E., Internet et la classe de langue, Clé International, 2006.

Lancien T., De la vidéo à Internet : 80 activités thématiques, Hachette FLE, 2004.

Quelques sites :

www.fle.fr

www.fdlm.org

www.franc-parler.org

www.tv5.org

www.rfi.fr

2. Création d'un guide pratique interactif sur la vie étudiante à Poitiers (social, loisirs, tourisme, culture) au travers d'un blog.

Delphine Durand, Christophe Naud

Un seul devoir au choix pour les deux séminaires et assiduité pour le deuxième :

- ***Politiques linguistiques en contexte de minorisation – 18h***

A partir de l'exemple concret de l'Acadie, la mise en place d'une politique linguistique en contexte minoritaire sera expliquée dans ses dimensions historique, sociologique, politique et juridique. Les enjeux de cette politique seront précisés à partir d'une réflexion sur les rapports entre langue, identité et innovation pédagogique ; ainsi que qu'à partir d'une analyse des processus de revitalisation ethno-linguistique.

André Magord

Bibliographie sélective : (de nombreux documents seront distribués en cours)

Basque, M. 1994. *De Marc Lescarbot à l'AEFNB. Histoire de la profession enseignante acadienne au Nouveau-Brunswick*. Edmunston : Éditions Marévie.

Landry, R. & S. Rousselle. 2003. *Éducation et droits collectifs. Au-delà de l'article 23 de la Charte*. Les éditions de la Francophonie.

Magord, A. (dir). 2006. *Adaptation et Innovation. Expériences acadiennes contemporaines*. Peter Lang.

- ***Variétés de français au Canada – 18h***

Nous tenterons, au travers de corpus écrits et oraux, de voir en quoi quelques variétés de français canadien (québécois, acadien, et chiac) diffèrent du français standard de France, et diffèrent aussi entre elles. Seront abordés le domaine des temps, des aspects, des connecteurs, de la syntaxe (complétive, relativisation), etc, dans une optique énonciative.

Bibliographie :

BRASSEUR, Patrice et FALKERT, Anika (éd.), 2005, Français d'Amérique, approches morphosyntaxiques : Actes du Colloque International « Grammaire Comparée des Variétés de français d'Amérique », Université d'Avignon, L'Harmattan.

LÉARD, Jean-Marcel, 1995, Grammaire Québécoise d'aujourd'hui, Montréal, Guérin Universitaire.

MOUGEON, Raymond et BENIAK, Edouard (éd.), 1994, Les Origines du Français Québécois, Les

Presses de l'Université Laval, Québec.

PROTEAU, Lorenzo, 1998, La parlure acadienne, Boucherville, Éditions des Amitiés franco-québécoises.

- *Tutorat – 18h*

Dans le cadre de la formation, vous serez amenés à réaliser 18 heures de tutorat en présentiel (les étudiants FLE du Centre FLE de l'Université de Poitiers) ou à distance (les étudiants en 4^e/5^e année d'études à l'Université Libre de Bogotá en Colombie). Les apprenants doivent développer leurs compétences orales et écrites pour continuer leurs études dans une Université francophone.

UE 6 : Stage et rapport de stage – 6 ECTS, Coef. 3

Le stage est une initiation au monde professionnel scolaire et/ou extrascolaire. Il a pour but de faire connaître le fonctionnement d'un organisme, les relations de travail, les résultats, les problèmes, les contraintes, les réalisations. Dans la mesure de vos possibilités vous devez aussi vous intéresser aux structures administratives et institutionnelles des organismes qui vous accueillent. La durée du stage pourra être soit bloquée, sur une période suivie, soit étalée sur plusieurs semaines, selon la convenance de chacun. La durée minimale du stage est de **100 heures**.

Master 2

Semestre 3

UE 1 : Tronc commun – 3 ECTS, Coef. 1

Ces deux séminaires, de 10 heures chacun, commencent la première semaine de novembre.

- *Séminaire d'épistémologie – 10h*

Ce cours a une dimension spéculative (philosophique) et une dimension pratique. Du point de vue philosophique, nous aborderons les problèmes « classiques » : la démarcation entre science et pseudo-science, l'objectivité, la différence entre sciences expérimentales et non expérimentales (qu'est-ce qu'une expérience ?), la modélisation, la validation des hypothèses... Du point de vue pratique, nous verrons comment l'examen des problèmes philosophiques aide à mieux poser les problèmes ponctuels de la recherche personnelle ainsi qu'à mieux comprendre la place que prend ce travail dans l'ensemble de la discipline.

Gilles Col

- *Textes et environnements numériques – 10h*

L'évolution des environnements numériques a profondément affecté les notions de texte et de document, depuis leur production jusqu'à leurs usages. On verra comment la valeur même de l'information s'est trouvée modifiée en une décennie d'internet. On présentera des outils en lien avec l'analyse de corpus, permettant d'intervenir sur les phases de production et de diffusion des textes.

Marie-Hélène Lay

Références : Travaux du R.T. Pédaque sur « Le Document à la lumière du numérique »

- *Conférences et séminaires de recherche*

Conférences de chercheurs ou professeurs invités, dans le cadre de l'UFR Lettres & Langues ou de l'équipe d'accueil FoReLL, et participation aux séminaires mensuels de recherche du FoReLL.

UE 2 : Spécialité Didactique des Langues et du Français Langue Etrangère et Seconde – 12 ECTS, Coef. 4

- *Méthodologie de l'élaboration d'outils – 26h, Coef.1*

Après un rappel des principes qui caractérisent les principaux courants méthodologiques on procèdera à des analyses comparatives de manuels en cours sur le marché actuel. Il s'agit d'aiguiser le sens critique des étudiants à l'égard des ensembles pédagogiques tout en constituant un répertoire de références. Afin de préparer l'unité didactique qui sera expérimentée en stage, on essaiera de dégager des invariants dans les parties constitutives des manuels (préface, livre du maître, tableaux synoptiques, structure des leçons...) Autant que faire se pourra on sollicitera les étudiants pour que leurs réalisations utilisent les NTIC.

Freiderikos Valetopoulos

Références

Besse H. 1985 : *Méthodes et pratiques des manuels de langue*, Paris : Didier

Besse H. & Porquier R., 1985 : *Grammaire et didactique des langues*, Paris : Hatier

Courtillon J. 2003 : *Élaborer un cours de langue*, Paris : Hachette

Verdelhan-Bourgade M. dir. 2002 : *Études de linguistique appliquée n° 125*, disponible en ligne (Cairn.info)

- **Didactique de l'écrit – 18h, Coef.1**

Ce cours propose d'abord une réflexion sur les processus rédactionnels : on s'intéressera ainsi à l'impact des représentations puis - à des modélisations résultant d'ancrages disciplinaires diversifiés (psychologique, approche socio-historique ; perspective linguistique). On évoquera aussi les apports de la génétique du texte (étude de brouillons d'écrivains ou d'écoliers...). On s'intéresse ensuite à l'apport des typologies de textes et des grammaires textuelles pour la didactique de l'écrit et enfin on réfléchira aux notions d'erreur et de correction à l'écrit.

Pascale Trévisiol Okamura

Références

Carter-Thomas SH. 2000 : *La cohérence textuelle. Pour une nouvelle pédagogie de l'écrit*. Paris : L'Harmattan.

Fabre-Cols Cl. 2002 : *Réécrire à l'école et au collège. De l'analyse des brouillons à l'écriture accompagnée*, Issy-les Moulineaux : ESF éditeur.

Mánchon R. M. 2009 : *Writing in Foreign language Context. Learning, Teaching, and Research*, Bristol, Buffalo, Toronto : Multilingual Matters.

Marquilló Larruy M. 2003 : *L'interprétation de l'erreur*, Paris : Clé International.

- **Didactique de l'oral – 18h, Coef.1**

a) Ce cours propose d'une part une initiation à la phonétique dans la perspective de l'apprentissage d'une langue étrangère. Après une présentation des notions de base (appareil phonatoire, articulation, différents types de phonèmes, système phonique français, transcription en A.P.I., etc.). On présentera aussi les différentes démarches de correction phonétique en didactique des langues. On s'intéressera d'autre part développement de la compétence orale, tant dans l'aspect compréhension (problèmes de perception de la chaîne sonore) que dans l'aspect production (quelles stratégies mettre en place pour développer la fluidité orale dans une langue étrangère ?). On s'appuiera sur la réalisation de matériaux pédagogiques devant favoriser les échanges.

Marie-Hélène Lay

b) Didactique de l'oral : Approfondissement de la MVT

Ce cours proposera aux étudiants de travailler sur la création d'activités de FLES intégrant la méthode verbo-tonale de correction phonétique. Il sera également question de focaliser notre propos sur :

- Les aspects psycholinguistiques de la correction phonétique (la gestion cognitive des sonorités langagières)
- La relation pédagogique pendant la phase de correction phonétique (l'importance de la communication non-verbale et paraverbale pendant le travail d'intégration phonétique)
- La place que devrait occuper la phonétique corrective dans la didactique du FLE et sa progression dans l'apprentissage

Références :

Champagne-Muzar C. (1996). *L'apport des faits phonétiques réceptifs au développement de la compréhension auditive en français langue seconde*. Montréal : *La Revue canadienne des langues vivantes*. 52 : 3, 387-415.

Duplantie M. et Massey M. (1984). *Proposition pour une pédagogie de l'écoute des documents authentiques oraux*. Paris : *Études de linguistique appliquée*. 56, 48-59.

Gremmo, M.-J. et Holec H. (1990). *La compréhension orale : un processus et un comportement*. Paris, Clé International : *Le Français dans le Monde - Recherches et application*. (approche cognitive). 30-40.

Lebre-Peytard M. (1990). *Situations d'oral, documents authentiques: analyse et utilisation*. Paris : CLE International, 174 p.

Léon M. (1985). *De la théorie de la conversation à la didactique*. Université de Toronto : *Language Teaching Strategies*, 1, 28-38.

Bate, M. (1974). *Techniques d'enseignement oral*. Paris, Clé International : *Le Français dans le Monde*. 107, 36-42.

Kramersch C. (1984). *Interactions langagières en travail de groupe*. Paris, Clé International : *Le Français dans le Monde*.183, 52-58.

Lhote E. (1995). *Enseigner l'oral en interaction. Percevoir, écouter, comprendre*. Paris, Hachette, Coll. Autoformation, 158 p.

Julie Rançon

- **Corpus et didactique – 10h, Coef.1**

Analyse d'un corpus d'apprenants oral. Problèmes de transcription et d'analyse. Comment peut-on utiliser les corpus d'apprenants pour l'enseignement ?

Freiderikos Valetopoulos

UE 3 : Spécialité Didactique des Langues et du Français Langue Etrangère et Seconde – 15 ECTS, Coef. 5

- **Grammaires et manuels de FLE – 18h, Coef.1**

Analyse et comparaison de différentes notions traitées dans les manuels et dans les grammaires spécifiques de français langue étrangère. À partir d'un corpus diversifié (d'exercices et de leçons de grammaire) on s'intéressera aux modalités de la mise en oeuvre pédagogique des notions grammaticales sélectionnées (repérage des difficultés ou des démarches facilitatrices pour l'appropriation des notions).

Paul Cappeau

- **Accueil des migrants – 10h, Coef.0,5**

Sensibilisation au phénomène migratoire. Problématiques de l'interculturalité (enfants étrangers, enfants du voyage...). Quelques pistes concernant la scolarisation de ce public. Les modalités de travail privilégieront l'observation et l'analyse de documents écrits et audiovisuels et les études de cas.

Catherine Sapin

- **Français sur objectifs spécifiques – 18h, Coef.1**

Le français sur objectifs spécifiques se caractérise par l'infinie diversité des situations, des publics, et des besoins. On s'interrogera sur les conséquences méthodologiques de cette diversité : faut-il donner la priorité à la langue à enseigner, au public et à ses besoins, aux modalités de l'apprentissage ? Jusqu'à quel point peut-on prendre en compte le domaine de référence ? Quelles stratégies adopter pour la mise en place de progressions et pour choisir des documents adéquats.

Freiderikos Valetopoulos

Références

- Carras, C., Tolas, J., Kohler, P. & Szilagy, E. 2007. *Le français sur objectifs spécifiques et la classe de langue*. Paris : CLE International.

- Challe, O. 2002. *Enseigner le français de spécialité*. Paris : Economica.

- Mangiante, J.-M. & Parpette, C. 2004. *Le Français sur objectif spécifique : de l'analyse des besoins à l'élaboration d'un cours*. Paris : Hachette.

- **Enseignement de la langue aux enfants – 18h, Coef.1**

Enjeux et objectifs de l'apprentissage précoce des langues vivantes. Modalités d'acquisition de la langue maternelle et des langues étrangères / secondes. Spécificité des apprentissages précoces et spécificité des approches méthodologiques. Contextes politiques et choix pédagogiques. Politique de bilinguisme et immersion. Cas de pays de la CEE et du Canada.

Pascale Trévisiol Okamura

Références

O'Neil Ch. 1993 : *Les enfants et l'enseignement des langues étrangères*, Paris : Didier
Boysson-Bardies B., 1996 /2005 : *Comment la parole vient aux enfants*, Paris : Odile Jacob poches
Gaonac'h D., 2006 : *L'apprentissage précoce d'une langue étrangère. Le point de vue de la psycholinguistique*, Paris : Hachette éducation

- **Développement de la compétence discursive – 18h, Coef.1**

Ce cours se propose d'étudier les discours de la classe de langue en visant une approche ethnographique de ce qui s'y passe en termes d'interactions langagières.

A travers des extraits de cours filmés et/ou transcrits de FLE, il s'agira d'une part de repérer quelques invariants de la classe de langue et d'analyser l'agir enseignant (ex : modalités explicatives, de correction, ...), d'autre part de mieux comprendre la relation entre interaction et acquisition. Après avoir défini les compétences discursive et interactionnelle, nous verrons en quoi peut consister leur développement en langue étrangère.

Pascale Trévisiol Okamura

Références

Cambra-Giné, M., 2003, *Une approche ethnographique de la classe de langue*, Collection LAL, Paris, Didier.
Cicurel, F., 2002, «La classe de langue, un lieu ordinaire, une interaction complexe», *Acquisition et Interaction en Langue Etrangère* 16, 145-164.
Mondada, L. & Pekarek Doehler, S., 2001, Interactions acquisitionnelles en contexte: perspectives théoriques et enjeux didactiques. *Le Français dans le Monde*, Juillet, 107-142.
Les interactions en classe de langue, Le Français dans le monde, Recherches et Applications (coord. par V. Bigot et F. Cicurel), juillet 2005.

- **Français en première ligne – 10h, coef 0.5**

Le français en première ligne (10h), coef. 0,5

Ce cours a pour objectif d'expérimenter un dispositif d'enseignement-apprentissage par visioconférence poste à poste avec des apprenants de FLE résidant en France. On part de la conception de tâches communicatives répondant aux besoins des apprenants pour aller vers la mise en oeuvre d'un tutorat en ligne par le biais d'échanges synchrones et multimodaux.

Pascale Trévisiol-Okamura

Références :

Develotte C., Kern R. & Lamy M.-N. 2011: *Décrire la conversation en ligne. Le face à face distanciel*, ENS éditions, 213 p.
Develotte C., Guichon N., Kern R. : « "Allo Berkeley? Ici Lyon... Vous nous voyez bien?", Étude d'un dispositif d'enseignement-apprentissage en ligne synchrone franco-américain, *Colloque : Échanger Pour Apprendre en Ligne – Grenoble - Juin 2007 - <http://w3.u-grenoble3.fr/epal/>*

Drissi S. : « Dynamiser la communication pédagogique en ligne : aspects socio- affectifs de la fonction tutorale », *Colloque : Échanger Pour Apprendre en Ligne – Grenoble - Juin 2007* - <http://w3.u-grenoble3.fr/epal/>

Guichon N. & Drissi S., 2008. « Tutorat de langue par visioconférence : comment former aux régulations pédagogiques », *Les Cahiers de l'ACEDLE*, Vol. 5, n°1. pp.185-217.

- ***Enseignement à distance – 20h, Coef.1***

À partir de l'exemple pratique de l'offre en FLE mise en place par le Centre national d'enseignement à distance (CNED) et d'autres modèles d'enseignement à distance dans le monde, observer et analyser les dispositifs pédagogiques : de la conception de matériels d'auto-formation sur différents supports technologiques, notamment le multimédia, à l'organisation de services d'accompagnement pédagogique utilisant différents vecteurs de transmission, particulièrement le réseau Internet

Semestre 4

UE 1 : Spécialité Didactique des Langues et du Français Langue Etrangère et Seconde – 3 ECTS, Coef. 1

- ***Utilisation de la presse en FLE – 20h, Coef.1***

Connaissance de la presse (nationale / régionale). Traitement de l'information (de la dépêche d'agence à la rédaction de l'article). Analyse de la diversité du traitement de l'information (analyse linguistique, stylistique, effets sur la réception...). Ce module associe des étudiants du centre FLE et des étudiants du master FLE.

Hélène Carpentier

- ***Création de supports multimédias — 10h***

Conception et édition de livres multimédia pour accompagner les apprenants dans la vie quotidienne française. A découvrir ici : <http://blogs.univ-poitiers.fr/didalang-fles/2012/11/16/le-francais-en-arrivant-des-petits-livres-multimedia-pour-apprendre-le-francais-de-la-vie-quotidienne/>

Christophe Naud

- ***Aspects institutionnels du FLE – 10h, Coef.0,5***

Ce cours propose des informations nécessaires à la future insertion professionnelle des étudiants. On s'intéressera aux principales institutions du Fle (Centres de langues, institutions spécialisées, Direction du ministère des affaires étrangères chargée de la coopération linguistique, culturelle et éducative, etc.) d'un point de vue diachronique et synchronique

Catherine Sapin

- ***Utilisation de l'ENT – 10h, Coef.0,5***

Isabelle Guerineau

UE2 : Stage et rapport de stage – 27 ECTS, Coef. 9

Le stage de M2 a une durée minimale de **300 heures** de présence sur le lieu de stage (durée qui peut être extensive ou intensive selon le lieu de stage). On conseille vivement aux étudiants de faire leur stage à l'étranger. Alors que l'objet du stage de M1 est principalement l'observation, la finalité du stage de M2 est l'expérimentation critique d'un matériel

pédagogique élaboré par les étudiants et destiné à l'appropriation langagière et culturelle. L'expérimentation du matériel doit se dérouler sur au moins une cinquantaine d'heures d'enseignement. Ce stage donne lieu à la rédaction d'un mémoire constitué de trois volumes d'une cinquantaine de pages chacun et qui présentent d'une part le matériel élaboré (guide du formateur et manuel de l'apprenant) et d'autre part un volume d'analyse : compte rendu critique du matériel élaboré et qui envisage des pistes d'amélioration de l'outil La soutenance qui dure environ une heure se déroule en présence d'étudiants de la promotion de M2 rentrante et a lieu fin septembre début octobre. Les mémoires sont à rendre 15 jours ouvrables avant la date de la soutenance.